

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 11C/20/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6712219777  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Petreás  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2015:6712219777.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred sudcom JUDr. Jánom Petreásom, v právnej veci navrhovateľa CETELEM SLOVENSKO, a.s., Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783, zastúpeného advokátskou kanceláriou JUDr. Marek Czompoly s.r.o., Ventúrska 16, 811 01 Bratislava, proti odporcovi F. I., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Y. S., E. B. XXX, t.č. na neznámom mieste, občianovi SR, zastúpeného opatrovníčkou J. Z., súdnou tajomníčkou Okresného súdu Zvolen, o zaplatenie 312,96 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

Súd odporcovi **n e p r i z n á v a** právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom podaným 22.11.2012 žiadal zaviazat' odporcu na zaplatenie 711,83 Eur s 23,40% úrokmi z dlhovanej sumy ročne a s 9% úrokmi z omeškania ročne a na náhradu trov konania s odôvodnením, že dňa 20.2.2007 bola medzi účastníkmi konania uzavretá Zmluva o poskytnutí spotrebiteľského úveru podľa § 497 a nasledujúcich zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a na základe zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov. Na základe písomnej žiadosti obsiahnutej v časti C vyššie uvedenej úverovej zmluvy uzavrel navrhovateľ s odporcom úverovú zmluvu, vydal odporcovi úverovú kartu a poskytol mu úverový rámec vo výške 20.000,- Sk, čo je 663,88 Eur. Odporca vyčerpal z poskytnutého úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 742,84 Eur. Odporca bez výhrad súhlasil so všeobecnými úverovými podmienkami pre poskytovanie spotrebiteľského úveru (ďalej len VÚP), ktoré sú uvedené na zadnej strane Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. Poukázal na bod IV.-3.-1. VÚP a časti C) úverovej zmluvy, podľa ktorého je klient povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok vo výške minimálne 5% z poskytnutého úverového rámca splatných vždy k 10. dňu kalendárneho mesiaca. Navrhovateľ splátku použije na úhradu dohodnutých úrokov, poplatkov podľa zmluvy o úvere, prípadne podľa sadzovníka poplatkov platného v deň čerpania úveru, vrátane čiastky určenej na úhradu poisťného, pokiaľ je klient poistený, a splátku príslušnej časti úverovej istiny, pričom podľa bodu IV.-3.-4. VÚP je úrok z čerpanej sumy podľa platnej úrokovej sadzby navrhovateľa účtovaný klientovi každý deň podľa výšky zostatku na úverovom účte.

Odporca svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnil. Napriek zmluvne dohodnutým splátkam poskytnutého úveru uhradil odporca navrhovateľovi do podania návrhu na začatie konania sumu len vo výške 940,96 Eur.

Navrhovateľ poukázal na ustanovenie § 502 ods.1 Obchodného zákonníka a na ustanovenia VÚP bodu V.-3., bodu IV.-4.-2., bodu III.-6-1., bodu V.-5., bodu V.-7.

Podľa návrhu v dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany odporcu navrhovateľ odstúpil dňa 20.1.2012 od úverovej zmluvy. Dňa 29.2.2012 odstúpenie nadobudlo účinnosť a dlh odporcu sa stal splatný v celom rozsahu.

Na zaplatenie úrokov z omeškania navrhovateľ žiadal odporcu zaviazat' podľa § 369 ods.1 Obchodného zákonníka.

Právny zástupca navrhovateľa v návrhu ďalej uviedol, že dňa 13.2.2008 uzavrel navrhovateľ ako veriteľ na jednej strane s odporcom ako dlžníkom na strane druhej Zmluvu o poskytnutí revolvingového úveru a vydání úverovej karty podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov.

Na základe písomnej žiadosti obsiahnutej vo vyššie uvedenej Zmluve o poskytnutí revolvingového úveru a vydání úverovej karty uzavrel navrhovateľ s odporcom úverovú zmluvu, vydal odporcovi úverovú kartu a poskytol mu úverový rámec vo výške 17.000,- Sk/564,30 Eur. Odporca vyčerpal z poskytnutého úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 607,10 Eur.

Po uzavretí úverovej zmluvy odporca bez výhrad súhlasil so Všeobecnými úverovými podmienkami pre poskytnutie revolvingového úveru a vydanie úverovej karty (ďalej len VÚP - podmienky sú uvedené na zadnej strane úverovej zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť).

Navrhovateľ v návrhu opäť poukázal na ustanovenia III.-3.-1. VÚP a časti B) úverovej zmluvy, podľa ktorých je klient povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to formou pravidelných mesačných splátok vo výške minimálne 5% z poskytnutého úverového rámca, splatných vždy k 10. dňu kalendárneho mesiaca. Cetelem splátku použije na úhradu dohodnutých úrokov, poplatkov podľa zmluvy o úvere, prípadne podľa sadzobníka poplatkov platného v deň čerpania úveru, vrátane čiastky určenej na úhradu poistného, pokiaľ je klient poistený, a splátku príslušnej časti úverovej istiny, pričom podľa bodu III.-3.-5 VÚP je úrok z čerpanej sumy podľa platnej úrokovej sadzby Cetelemu účtovaný klientovi každý deň podľa výšky zostatku na úverovom účte.

Odporca svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnil. Napriek zmluvne dohodnutým splátkam poskytnutého úveru uhradil odporca navrhovateľovi do dnešného dňa len časť dlžnej sumy, a to sumu vo výške 1.167,17 Eur do odstúpenia od úverovej zmluvy. Odporca na predžalobné výzvy nereagoval.

Právny zástupca navrhovateľa poukázal na ustanovenie § 502 ods.1 Obchodného zákonníka, bod V.-3. VÚP, bod III.-5.-2. VÚP, bod IV.-5. VÚP a bod IV.-6. VÚP.

V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany odporcu navrhovateľ odstúpil dňa 20.1.2012 od úverovej zmluvy. Dňa 29.2.2012 odstúpenie nadobudlo účinnosť a dlh odporcu sa stal splatný v celom rozsahu.

Právny zástupca navrhovateľa uplatnil aj právo navrhovateľa na zaplatenie úrokov z omeškania a na náhradu trov konania.

Okresný súd Zvolen rozsudkom č.k. 11C/20/2013-95 zo dňa 4.4.2013 zamietol návrh navrhovateľa a odporcovi nepriznal právo na náhradu trov konania.

Na základe podaného odvolania právny zástupcom navrhovateľ Krajský súd v Banskej Bystrici uznesením č.k. 17Co/388/2013-122 zo dňa 30.9.2014 zrušil rozsudok Okresného súdu Zvolen č.k. 11C/20/2013-95 zo dňa 4.4.2013 v časti výroku, v ktorej zamietol návrh navrhovateľa na zaplatenie istiny 312,96 Eur spolu s úrokmi z dlžnej úverovej istiny vo výške 23,40% ročne zo sumy 269,87 Eur od 18.1.2012 do zaplatenia a úrokmi z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 213,96 Eur od 1.3.2012 do zaplatenia a súvisiacom výroku o trovách konania a vec v tejto časti vrátil Okresnému súdu Zvolen na ďalšie konanie.

Krajský súd v Banskej Bystrici odôvodnil čiastočné zrušenie prvostupňového rozsudku Okresného súdu Zvolen tým, že v návrhu na začatie konania navrhovateľ uviedol, že dňa 20.2.2007 uzavrel ako veriteľ na jednej strane s odporcom ako dlžníkom na strane druhej Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru podľa § 497 a nasledujúcich Obchodného zákonníka a zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov, v ktorej časť pod písmenom C sa vzťahovala k vydaniu úverovej karty. Navrhovateľ poskytol odporcovi úverový rámec vo výške 663,88 Eur, z ktorého odporca vyčerpal peňažné prostriedky v celkovej výške 742,84 Eur, ale navrhovateľovi do podania návrhu uhradil odporca len časť dlžnej sumy vo výške 940,96 Eur.

Druhú zmluvu o poskytnutí revolvingového úveru a vydanie úverovej karty podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka a zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch uzavreli účastníci 13.2.2008. Podľa tejto zmluvy mohol odporca čerpať z úverového rámca 564,30 Eur. Odporca skutočne aj vyčerpal peňažné prostriedky vo výške 607,10 Eur. K návrhu pripojil navrhovateľ kópie uzavretých zmlúv o poskytnutí spotrebiteľského úveru z 20.2.2007 a Zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru a vydanie úverovej karty Aura z 13.2.2008. Z kópií zmlúv odvolací súd zistil, že v zmluve o poskytnutí spotrebiteľského úveru z 20.2.2007 je v časti C zmluvy uvedené, že odporca žiadal spoločnosť CETELEM SLOVENSKO, a.s., aby ho zaradila do zoznamu žiadateľov o poskytnutie úverového rámca a poskytla mu žiadaný úverový rámec a vydala mu úverovú kartu. Druhá zmluva uzavretá 13.2.2008 je odlišná. Ide o samostatnú zmluvu o poskytnutí revolvingového úveru a vydanie úverovej karty Aura, v ktorej je jednoznačne identifikovaný žiadateľ o poskytnutie revolvingového úveru a vydanie úverovej karty Aura a výška úverového rámca. Časť C tejto zmluvy definuje podmienky zmeny výšky úverového rámca, časť D pojednáva o poistení klienta, v časti E je naformulovaná dohoda o zrážkach zo mzdy a ďalšie časti obsahujú vyhlásenie klienta. Skutkové závery okresného súdu, že zmluva o poskytnutí revolvingového úveru a vydanie úverovej karty Aura z 13.2.2008 nebola uzavretá písomne a je len súčasťou inej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru ako „nanútený nový zmluvný vzťah“ nie sú správne. Odvolanie navrhovateľa s výtkou, že okresný súd nesprávne zistil skutkový stav, je dôvodné. Nesprávny zistený skutkový stav nemohol okresný súd správne právne posúdiť.

Z odôvodnenia zrušujúceho uznesenia Krajského súdu v Banskej Bystrici vyplýva, že úlohou okresného súdu bude dôkladne sa oboznámiť s textom Zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru a vydanie úverovej karty Aura z 13.2.2008 v kópii na č.l. 12 spisu, s listinnými dôkazmi vzťahujúcimi sa k tejto zmluve a následne posúdiť, či na základe tejto zmluvy vznikol navrhovateľovi nárok na zaplatenie 312,96 Eur spolu s úrokmi z dlžnej úverovej istiny vo výške 23,40% ročne zo sumy 269,87 Eur od 18.1.2012 do zaplatenia a úrokmi z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 213,96 Eur od 1.3.2012 do zaplatenia, pretože iba v tejto časti odvolací súd v dôsledku odvolania navrhovateľa, ktorým bol podľa § 212 ods.1 O.s.p. viazaný, zrušil rozsudok okresného súdu.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že rozsudkom Okresného súdu Zvolen č.k. 11C/20/2013-95 zo dňa 4.4.2013 bol právoplatne zamietnutý návrh navrhovateľa v časti žalovanej sumy 398,87 Eur s 23,40% úrokmi ročne od 18.1.2012 do zaplatenia a 9% úrokmi z omeškania ročne zo sumy 380,97 Eur od 1.3.2012 do zaplatenia.

Predmetom sporu tak zostala suma 312,96 Eur s 23,40% úrokmi ročne zo sumy 269,87 Eur od 18.1.2012 do zaplatenia a s 9% úrokmi z omeškania ročne zo sumy 213,96 Eur od 1.3.2012 do zaplatenia.

Zo Žiadosti/Zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru a vydání úverovej karty Aura zo dňa 13.2.2008 bolo zistené, že túto zmluvu účastníci konania uzavreli, pričom obsahom záväzku navrhovateľa bolo poskytnúť v prospech odporcu úver na nákup ostatného tovaru vo výške 17.000,- Sk, čo bol poskytnutý úverový rámec, mesačné splátky boli dohodnuté vo výške 850,- Sk, čo je 28,21 Eur a výška prvého čerpania bola dohodnutá na 16.191,- Sk, čo je 537,44 Eur.

Táto Žiadosť/Zmluva o poskytnutí revolvingového úveru a vydání úverovej karty obsahovala aj časť C) Zmena výšky úverového rámca. Podľa tohto odporca bral na vedomie, že mu CETELEM Slovensko, a.s. písomne oznámi, na základe posúdenia nim uvedených údajov, maximálnu povolenú výšku úverového rámca a že je oprávnený kedykoľvek požadovať zmenu výšky úverového rámca až do maximálne povolenej výšky, a to telefonicky alebo písomne. Ďalej, že berie na vedomie, že zníženie úverového rámca a teda zníženie minimálnej výšky mesačných splátok, mu bude povolené len za podmienky, že aktuálna výška dlžnej sumy nepresiahne výšku úverového rámca.

Táto Žiadosť/Zmluva ďalej obsahuje časť D) Poistenie klienta v podobnom znení, ako to bolo pri predchádzajúcej Žiadosti/Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, časť E) Dohoda o zrážkach zo mzdy.

Navrhovateľ odporcovi oznámil prípisom zo dňa 20.1.2012, že odstupuje od úverovej zmluvy č. 42659749829100.

Súd mal jednoznačne preukázané, že navrhovateľ na základe zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru poskytol odporcovi sumu 607,10 Eur. Odporca splatil sumu 1.167,17 Eur.

Podľa § 23a ods.1 Zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení Zákona č. 616/2004 Z.z., spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje.

Podľa ustanovenia § 23a ods.2 Zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení Zákona č. 616/2004 Z.z., na spotrebiteľské zmluvy, ktoré neboli uzavreté podľa osobitného predpisu, (§52 až 60 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov) sa primerane použijú ustanovenia tohto predpisu.

Podľa § 52 ods.1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods.2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods.3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods.4 Občianskeho zákonníka, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré

- a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,
- b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa,
- c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví,
- d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu,
- e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, ak spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi,
- f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú,
- g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty,
- h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nespĺnil záväzky, ktoré vznikli,
- i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve,
- j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľa oprávňujú na zvýšenie ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia,
- k) požadujú od spotrebiteľa, ktorý nespĺnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku,
- l) obmedzujú prístup k dôkazom alebo ukladajú spotrebiteľovi povinnosť niesť dôkazné bremeno, ktoré by podľa práva, ktorým sa riadi zmluvný vzťah, mala niesť iná zmluvná strana,
- m) v prípade čiastočného alebo úplného nesplnenia záväzku zo strany dodávateľa neprimerane obmedzujú alebo vylučujú možnosť spotrebiteľa domáhať sa svojich práv voči dodávateľovi vrátane práva spotrebiteľa započítať pohľadávku voči dodávateľovi,
- n) spôsobujú, že platnosť zmluvy uzatvorenej na dobu určitú sa po uplynutí obdobia, na ktorú bola zmluva uzavretá, predĺži, pričom spotrebiteľovi priznávajú neprimerane krátke obdobie na prejavenie súhlasu s predĺžením platnosti zmluvy,
- o) ktoré oprávňujú dodávateľa rozhodnúť o tom, že jeho plnenie je v súlade so zmluvou, alebo ktoré priznávajú právo zmluvu vykladať iba dodávateľovi,
- p) obmedzujú zodpovednosť dodávateľa, ak bola zmluva uzavretá sprostredkovateľom, alebo vyžadujú uzavretie zmluvy prostredníctvom sprostredkovateľa v osobitnej forme,
- r) vyžadujú v rámci dojednanej rozhodcovskej doložky od spotrebiteľa, aby spory s dodávateľom riešil výlučne v rozhodcovskom konaní.

Podľa § 54 ods.2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Zákonom č. 150/2004 Z.z., ktorým sa novelizoval Občiansky zákonník bola prebratá Smernica Rady č. 93/13 EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach spotrebiteľských zmluvách.

Túto smernicu je nevyhnutné podľa názoru súdu využívať ako interpretačné pravidlo k ustanoveniam právneho poriadku upravujúci režim spotrebiteľských zmlúv.

Právomoc súdu stanoví z úradnej povinnosti, či je podmienka nečestná, znamená vytvoriť vhodné prostriedky. Znamená to dosiahnuť výsledok sledovaný článkom 6 Smernice, konkrétne chráni spotrebiteľa pred záväzkom voči nečestnej podmienke a dosiahnuť zámer článku 7 Smernice. Tieto opatrenia môžu pôsobiť ako odstrašujúci prostriedok a predchádzať nečestným zmluvným podmienkam.

Podľa ustanovenia článku 3 ods.1 Smernice Rady č. 93/13 EHS z 5.4.1993 zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá, sa považuje za nekalú, ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán, vzniknutých na základe zmluvy, ku škode spotrebiteľa.

Podľa ustanovenia článku 3. ods.2 Smernice Rady č. 93/13 EHS z 5.4.1993 podmienka sa nepovažuje za individuálne dohodnutú, ak bola navrhnutá vopred a spotrebiteľ preto nebol schopný ovplyvniť podstatu podmienky, najmä v súvislosti s predbežne formulovanou štandardnou zmluvou. Skutočnosť, že určité aspekty podmienky alebo jedna konkrétna podmienka boli individuálne dohodnuté, nevylučuje uplatňovanie tohto článku na zvyšok zmluvy, ak celkové hodnotenie zmluvy naznačuje, že aj napriek tomu ide o predbežne formulovanú štandardnú zmluvu. Keď predajca alebo dodávateľ vznesie námietku, že štandardná podmienka bola individuálne dohodnutá, musí o tom podať dôkaz.

Podľa článku 3. ods.3 Smernice Rady č. 93/13 EHS z 5.4.1993 príloha obsahuje indikatívny a nevyčerpávajúci zoznam podmienok, ktoré sa môžu považovať za nekalé.

Podľa ustanovenia článku 5. Smernice Rady č. 93/13 EHS z 5.4.1993 v prípade zmlúv, kde sú všetky alebo niektoré podmienky ponúkané spotrebiteľovi v písomnej forme, musia byť vždy tieto podmienky vypracované v jednoduchom, zrozumiteľnom jazyku. Kde existuje pochybnosť o zmysle podmienky, prednosť má interpretácia priaznivejšia pre spotrebiteľa. Toto pravidlo interpretácie neplatí v súvislosti s postupmi stanovenými v článku 7. (2).

Podľa ustanovenia článku 6. ods.1 Smernice Rady č. 93/13 EHS členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzavretých so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.

Podľa ustanovenia článku 7. ods.1 Smernice Rady č. 93/13 EHS z 5.4.1993 členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a súťažiacich existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzavretých so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov.

Podľa ustanovenia § 2 písm. a) Zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských zmluvách a o zmene a doplnení zákona SNR č. 71/1986 Zb. o slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, v pôvodnom znení účinnom do 31.12.2007 (do účinnosti zákona č. 568/2007 Z.z.) na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa ustanovenia § 2 písm. b) Zákona č. 258/2001 Z.z., na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver

a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods.1 Zákona č. 258/2001 Z.z., veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci (§ 2 Zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov).

Podľa § 3 ods.2 Zákona č. 258/2001 Z.z., spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods.1 Zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 31.12.2007, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa ustanovenia § 4 ods.2 Zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 31.12.2007, Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí (§ 43 Občianskeho zákonníka) obsahuje najmä:

- a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,
- b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje,
- c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom,
- e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- f) meno a adresu spotrebiteľa,
- g) ročnú percentuálnu mieru nákladov, ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,
- h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov,
- i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

Podľa § 4 ods.3 Zákona č. 258/2001 Z.z., zmluva ďalej obsahuje:

- a) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6,
- b) sankcie za porušenie zmluvy,
- c) podmienky, za ktorých možno použiť zmenku alebo šek,
- d) spôsob zániku záväzku zo zmluvy.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 37 ods.1 Občianskeho zákonníka, právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný.

Podľa ustanovenia § 40 ods.1 Občianskeho zákonníka, ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

Z podaného návrhu, ako aj špecifikácie dlžnej sumy zo dňa 28.1.2013 vyplýva, že navrhovateľ si uplatňoval voči odporcovi čo do istiny nároky vzniknuté mu z uzavretej Zmluvy o spotrebiteľskom (revolvingovom) úvere zo dňa 13.2.2008, a to konkrétne nárok na zaplatenie sumy 312,96 Eur pozostávajúcej zo zvyšku dlžnej úverovej istiny 269,87 Eur, dlžných úrokov z úveru vo výške 35,74 Eur, dlžného poistného z úveru vo výške 7,35 Eur. Dlžná suma bola navrhovateľom vyčíslená ku dňu 17.1.2012, to znamená ku dňu vstupu prípadu do právneho vymáhania v informačnom systéme navrhovateľa.

Navrhovateľ si uplatňuje žalované plnenie na základe právneho vzťahu, ktorý mal vzniknúť podľa príslušných ustanovení zákona č. 258/2001 Z.z., teda na základe Zmluvy o spotrebiteľskom úvere, na ktorú sa v zmysle ustanovenia § 23a ods. 1 a ods.2 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení zákona č. 616/2004 Z.z. hľadí ako na spotrebiteľskú zmluvu podľa ustanovenia § 52 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka.

Z predloženej Žiadosti/Zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru a vydaní úverovej karty Aura zo dňa 13.2.2008 bolo zistené, že touto zmluvou bol odporcovi poskytnutý úver - úverový rámec na kúpu ostatného tovaru vo výške 17.000,- Sk, pričom výška prvého čerpania je 16.191,- Sk.

Je jednoznačné, že uzavretá zmluva o revolvingovom úvere je zmluvou o spotrebiteľskom úvere, ktorá podľa § 4 ods.1 musí mať písomnú formu, inak je neplatná. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať náležitosti v zmysle § 4 ods.2 zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Z uzavretej zmluvy o revolvingovom úvere bolo jednoznačne zistené, že táto zmluva neobsahuje konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, čo je povinná náležitosť v zmysle § 4 ods.2 písm. g) uvedeného zákona a neobsahuje ani počet splátok v zmysle § 4 ods.2 písm. i) uvedeného zákona.

Podľa § 4 ods.3, druhá veta zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Preto aj úver - revolvingový úver sa v tomto prípade považuje za bezúročný a bez poplatkový. Keď odporca vyčerpal sumu 607,10 Eur a zaplatil 1.167,17 Eur, nedlhuje navrhovateľovi nič, preto mu nemôže dlhovať ani úroky a ani úroky z omeškania tak ako boli žalované.

Súd preto návrh navrhovateľa v časti predstavujúcej sumu 312,96 Eur s príslušenstvom zamietol.

Odporca mal v konaní úspech. Podľa § 142 ods.1 O.s.p. mu vzniklo právo na náhradu trov konania, ale žiadne trovy konania mu nevznikli, ani si neuplatnil právo na náhradu trov konania, preto mu súd právo na náhradu trov tohto konania nepriznal.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v 3 vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., t. j.

1) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov

2) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania

3) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený

4) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie

5) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný

6) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom

7) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát

8) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O. s. p.), t. j.

1) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O. s. p.,

4) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).